

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1974-1975**

9 OKTOBER 1975.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Staat Malta tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting, en van het Protocol, ondertekend te Brussel op 28 juni 1974.

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER BOEY.**

Het voornaamste oogmerk van de te Brussel op 28 juni 1974 tussen België en Malta ondertekende Overeenkomst is dubbele belasting te vermijden. Deze Overeenkomst voert ook een wederzijdse administratieve bijstand in voor de heffing van de belastingen. Zij bevat tenslotte enkele bijzondere bepalingen die men gewoonlijk ook in soortgelijke overeenkomsten aantreft.

In haar structuur en in de regelingen die zij inhoudt volgt de Overeenkomst in ruime mate het O.E.S.O.-modelverdrag en de jongste door België gesloten gelijksoortige overeenkomsten. Op sommige punten wijkt zij echter van die overeenkomsten af wegens de rechtmatig geoordeelde verwachtingen die Malta als ontwikkelingsland kan doen gelden.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Harmel, voorzitter; Aerts, Bertrand, Cornet d'Elzius, Dauine, de Bruyne, Deschamps, de Stexhe, Dewulf, Herbage, Loynen, Machtens, Rombaut, Vandenhove, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen en Boey, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren De Facq en De Rore.

R. A 10194*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

621 (1974-1975) N° 1.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1974-1975**

9 OCTOBRE 1975.

Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Etat de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale, et du Protocole, signés à Bruxelles le 28 juin 1974.

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. BOEY.**

L'objectif principal de la Convention signée à Bruxelles le 28 juin 1974 entre la Belgique et Malte est d'éviter la double imposition. Cette Convention organise aussi une assistance administrative réciproque en vue de l'établissement des impôts. Elle contient enfin quelques dispositions particulières qu'on retrouve habituellement dans ce genre de conventions.

Dans sa structure et dans les règles qu'elle énonce, la Convention s'inspire dans une large mesure de la Convention modèle de l'O.C.D.E. et des conventions similaires conclues récemment par la Belgique. Sur certains points, elle s'écarte cependant de ces conventions, afin de tenir compte des préoccupations, jugées légitimes, que Malte a pu faire valoir en tant que pays en voie de développement.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Harmel, président; Aerts, Bertrand, Cornet d'Elzius, Dauine, de Bruyne, Deschamps, de Stexhe, Dewulf, Herbage, Loynen, Machtens, Rombaut, Vandenhove, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen et Boey, rapporteur.

Suppléants : MM. De Facq et De Rore.

R. A 10194*Voir :***Document du Sénat :**

621 (1974-1975) N° 1.

I. Dubbele belasting.

Het voorkomen van dubbele belasting wordt bewerkstelligd door ofwel de heffingsbevoegdheid uitsluitend aan de Staat van de fiscale woonplaats van de belastingplichtige toe te kennen, ofwel het — al dan niet beperkt — recht van belastingheffing toe te kennen aan de bronstaat, wat voor de domicilistaat de verplichting meebrengt hetzij de door de bronstaat geheven belasting met zijn belasting te verrekenen, hetzij de in die Staat belaste inkomsten vrij te stellen.

Wanneer het dividenden betreft die Belgische vennootschappen uit bronnen in Malta behalen, vermijdt België de dubbele belasting overeenkomstig de bepalingen van het gemeen recht, d.w.z. door het nettobedrag van de dividenden uit vaste deelnemingen van de vennootschapsbelasting vrij te stellen of, wat de andere dividenden betreft, door het verrekenen van het forfaitaire gedeelte van buitenlandse belasting.

Betreft het dividenden die natuurlijke personen die inwoners zijn van België behalen uit in Malta gelegen bronnen of interest en royalty's die inwoners van België (natuurlijke personen of rechtspersonen) behalen uit dezelfde bronnen, dan verleent België op de belasting van de genietters een vermindering die gelijk is aan 15 pct. van de voormelde bruto-inkomsten voor zover de inkomsten in België in de belastbare grondslag van de genietter zijn begrepen.

Een zelfde vermindering van 15 pct. wordt door België verleend met betrekking tot de belasting verschuldigd op de hierboven genoemde inkomsten die krachtens deze Overeenkomst en de Maltezer wet in Malta belastbaar zijn, maar waarvoor tijdelijke teruggaaf of vermindering werd verleend ingevolge speciale maatregelen ter bevordering van investeringen die nodig zijn voor de economische ontwikkeling van Malta.

De andere inkomsten uit in Malta gelegen bronnen die volgens de Overeenkomst in dat land belastbaar zijn, worden over 't algemeen bij de genietter van Belgische belastingen vrijgesteld; zij worden evenwel in aanmerking genomen om het tarief te bepalen dat op de andere belastbare inkomsten van de betrokkene zal worden toegepast (zogenaamde vrijstelling met progressievoorbehoud).

II. Administratieve bijstand.

De wederzijdse administratieve bijstand bestaat in het uitwisselen van inlichtingen die nodig zijn om uitvoering te geven aan de bepalingen van de Overeenkomst en van de nationale wetten van de overeenkomstsluitende Staten met betrekking tot de in de Overeenkomst bedoelde belastingen.

De uitwisseling zal volgens de gebruikelijke regels geschieden en gepaard gaan met de gewone voorzorgsmaatregelen (art. 26).

De Overeenkomst voorziet geen invorderingsbijstand voor de in de Overeenkomst bedoelde belastingen, omdat Malta in de onmogelijkheid is voor zulke bijstand te zorgen.

I. Double imposition.

La prévention de la double imposition est réalisée tantôt par l'attribution exclusive du pouvoir de taxation à l'Etat du domicile fiscal du contribuable, tantôt par l'attribution d'un pouvoir — limité ou non — d'imposition à l'Etat de la source, entraînant pour l'Etat du domicile fiscal l'obligation soit d'imputer sur son impôt l'impôt ainsi prélevé par l'Etat de la source, soit d'exempter les revenus imposés dans ledit Etat.

Lorsqu'il s'agit de dividendes que des sociétés belges tirent de sources situées à Malte, la Belgique remédie à la double imposition conformément aux dispositions de son droit commun, c'est-à-dire en exonérant de l'impôt des sociétés le montant net des dividendes afférents à des participations permanentes ou en imputant la quotité forfaitaire d'impôt étranger en ce qui concerne les autres dividendes.

Lorsqu'il s'agit de dividendes que des personnes physiques résidentes de la Belgique tirent de sources situées à Malte ou d'intérêts et redevances que des résidents de la Belgique (personnes physiques ou sociétés) tirent des mêmes sources, la Belgique accorde sur l'impôt des bénéficiaires une déduction égale à 15 p.c. des revenus bruts susvisés pour autant que les revenus sont compris dans la base imposable du bénéficiaire en Belgique.

La même déduction de 15 p.c. est accordée par la Belgique sur l'impôt dû sur les revenus susmentionnés qui sont imposables à Malte en vertu de la Convention et de la législation maltaise, mais dont il est temporairement accordé remise ou modération en vertu de dispositions spéciales tendant à promouvoir les investissements nécessaires au développement économique de Malte.

Les autres revenus de sources situées à Malte que la Convention rend imposables dans ce pays sont généralement exonérés d'impôt belge dans le chef du bénéficiaire; ils entrent cependant en compte pour la fixation du taux applicable aux autres revenus imposables de l'intéressé (méthode dite de l'exemption avec réserve de progressivité).

II. Assistance administrative.

L'assistance administrative réciproque consiste en l'échange des renseignements qui sont nécessaires pour appliquer les dispositions de la Convention et celles des lois internes des Etats contractants relatives aux impôts visés dans la Convention.

Cet échange est organisé d'après les règles traditionnelles et est assorti des mesures de sauvegarde d'usage (art. 26).

La Convention ne prévoit pas d'assistance au recouvrement des impôts visés dans la Convention, du fait que Malte n'est pas en mesure d'accorder une telle assistance.

III. Varia.

In navolging van de door België gesloten gelijksoortige overeenkomsten, bevat de Overeenkomst clausules betreffende :

- de non-discriminatie (art. 24);
- de regeling voor onderling overleg (art. 25);
- de beperking van de werking van de Overeenkomst (art. 27).

**

De Raad van State heeft bij het ontwerp geen opmerkingen gemaakt.

Het ontwerp van wet is op 22 mei 1975 eenparig door de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen.

Ook uw Commissie heeft het bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden aangenomen.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
F. BOEY.

De Voorzitter,
P. HARMEL.

III. Divers.

A l'instar des conventions similaires conclues par la Belgique, la Convention contient des clauses ayant pour objet :

- la non-discrimination (art. 24);
- la procédure amiable (art. 25);
- la limitation des effets de la Convention (art. 27).

**

Le Conseil d'Etat n'a fait aucune observation sur le projet.

Celui-ci avait été adopté à l'unanimité par la Chambre des Représentants en sa séance du 22 mai 1975.

Votre Commission l'a également adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
F. BOEY.

Le Président,
P. HARMEL.